



# TOOLCRAFT

Ⓓ Original-Betriebsanleitung

## **LLB-100 Akku-Laubbläser mit Staubsaugfunktion**

Best.-Nr. 2149351

Seite 2 - 14

ⒼⒷ Original Operating Instructions

## **LLB-100 Cordless Leaf Blower with Vacuum Cleaning Function**

Item No. 2149351

Page 15 - 27

**CE**

	<b>Seite</b>
1. Einführung .....	3
2. Symbol-Erklärung .....	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung .....	4
4. Lieferumfang .....	4
5. Merkmale und Funktionen .....	4
6. Wichtige Sicherheitshinweise .....	5
7. Sicherheitshinweise .....	6
a) Allgemeine Hinweise .....	6
b) Sicherheit im Arbeitsbereich .....	6
c) LED-Licht .....	7
d) Akku und Ladegerät .....	7
e) Hinweise zur Verwendung und Pflege .....	7
f) Persönliche Sicherheit .....	7
8. Bedienelemente und Komponenten .....	9
9. Anbringen/Entfernen des Akkus (Nicht im Lieferumfang enthalten) .....	10
10. Einrichtung und Verwendung der Saugfunktion .....	10
a) Anbringen des Fangsacks .....	11
b) Anbringen des Saug- und Blasrohrs .....	11
c) Ausleeren des Fangsacks .....	11
11. Einrichtung und Verwendung der Blaufunktion .....	11
a) Anbringen des Saug- und Blasrohrs .....	12
12. Inbetriebnahme und Verwendung .....	12
a) In- und Außerbetriebnahme .....	12
b) Einstellen der Saug-/Gebläseleistung .....	12
c) LED-Ringlicht .....	12
13. Beheben von Störungen .....	12
14. Pflege und Reinigung .....	13
15. Zubehör und Ersatzteile (Akkus/Ladegeräte) .....	13
16. Konformitätserklärung (DOC) .....	13
17. Entsorgung .....	14
18. Technische Daten .....	14

# 1. Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen.

Um diesen Zustand zu erhalten und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Daran sollten Sie auch denken, wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: [www.conrad.de](http://www.conrad.de)

Österreich: [www.conrad.at](http://www.conrad.at)

Schweiz: [www.conrad.ch](http://www.conrad.ch)

## Akku und Ladegerät

Im Lieferumfang dieses Produkts ist weder ein Akku noch ein Ladegerät enthalten. Für den Betrieb ist ein geeigneter Akku und ein Ladegerät jedoch erforderlich: Weitere Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Zubehör und Ersatzteile (Akkus/Ladegeräte)“.

# 2. Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Informationen in dieser Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie diese Informationen immer aufmerksam.



Das Pfeilsymbol weist auf besondere Informationen und auf Ratschläge zur Bedienung hin.



Tragen Sie eine geeignete Schutzbrille.



Tragen Sie eine geeignete Staubschutzmaske.



Tragen Sie einen geeigneten Gehörschutz.



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Produkts vollständig durch.



Bei Regen sollten Sie sowohl von der Verwendung des Produkts als auch der Aufbewahrung im Freien absehen.



Nehmen Sie das Gerät außer Betrieb und entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Reinigungsarbeiten daran ausführen oder es unbeaufsichtigt lassen.



Verletzungsgefahr durch umherfliegende Teile! Sorgen Sie dafür, dass sich Umstehende stets außerhalb des Gefahrenbereichs aufhalten!



Halten Sie Ihre Hände vom Laubbläser und -sauger fern! Bei Nichtbeachtung besteht Verletzungsgefahr!



Sorgen Sie dafür, dass sich Umstehende außerhalb des Gefahrenbereichs aufhalten, während der Laubbläser und -sauger in Betrieb ist.

## 3. Bestimmungsgemäße Verwendung

---

Das Produkt ist zum Entfernen von Staub und Schmutzpartikeln bzw. zum Beseitigen von Verunreinigungen an schwer zugänglichen Stellen vorgesehen. Der Laubbläser wird über einen Akku (nicht im Lieferumfang enthalten) mit Strom versorgt und ist zusätzlich mit einem LED-Ringlicht zur Beleuchtung dunkler Bereiche ausgestattet.

Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist in jedem Fall zu vermeiden. Bei Regen sollten Sie sowohl von der Verwendung des Produkts als auch der Aufbewahrung im Freien absehen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Sollten Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann das Produkt beschädigt werden. Eine unsachgemäße Verwendung kann außerdem zu Gefahren wie Kurzschlüsse, Brände oder elektrischen Schlägen führen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## 4. Lieferumfang

---

- Laubbläser und -sauger
- Saug- und Blasrohr
- Fangsack
- Bedienungsanleitung

### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



## 5. Merkmale und Funktionen

---

- 7 Leistungsstufen
- Kabellos
- Saug- und Blasbetrieb
- Betriebstaste mit Verriegelung

## 6. Wichtige Sicherheitshinweise

---



- Tragen Sie bei der Arbeit mit dem Laubbläser und -sauger stets eine geeignete Schutzbrille, Kopfbedeckung und Maske.
- Richten Sie das Saug- und Blasrohr bei eingeschaltetem Laubbläser und -sauger unter keinen Umständen auf Personen in unmittelbarer Nähe.
- Verwenden Sie beim Aufsaugen von Staubpartikeln, Spänen oder ähnlichem stets den dafür vorgesehenen Fangsack.



- Saugen Sie keine noch glimmende Zigarettenasche, frisch geschnittenen Metallspäne, Schrauben, Nägel oder ähnliches auf.
- Warnung - Die Anwendung auf nassen Oberflächen kann einen elektrischen Schlag herbeiführen. Das Produkt darf keinem Regen ausgesetzt werden. Von der Aufbewahrung im Freien ist abzusehen.
- Blockieren Sie zu keinem Zeitpunkt den Lufterlass der Saugvorrichtung und/oder den Luftauslass des Gebläses. Eine erhöhte Motordrehzahl kann einen gefährlichem Lüfterbruch zur Folge haben.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Kenntnissen verwendet zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser eine Unterweisung bezüglich der Nutzung des Geräts erhalten.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Nehmen Sie das Gerät unter keinen Umständen in Betrieb, wenn sich Unbeteiligte, insbesondere Kinder, oder Haustiere in unmittelbarer Nähe aufhalten.
- BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG SICHER AUF.
- Achten Sie darauf, dass Bequemlichkeit oder Vertrautheit mit dem Produkt (die sich aus der wiederholten Verwendung ergibt) unter keinen Umständen zu einer Vernachlässigung der für das Produkt geltenden Sicherheitsvorschriften führt. Eine MISSBRÄUCLICHE VERWENDUNG des Produkts oder die Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitsvorschriften können zu schweren Verletzungen führen.

# 7. Sicherheitshinweise

---



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Personen- oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

## a) Allgemeine Hinweise

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte andernfalls für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder sogar das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.
- Beachten Sie auch die Sicherheits- und Bedienhinweise der übrigen Geräte, die an dieses Produkt angeschlossen sind.
- Wenden Sie sich an einen Fachmann, sollten Sie sich in Bezug auf die Arbeitsweise, die Sicherheit oder das Anschließen des Gerätes unsicher sein.
- Lassen Sie Wartungs-, Änderungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einer Fachkraft bzw. einer zugelassenen Fachwerkstatt ausführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet wurden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder anderes Fachpersonal.

## b) Sicherheit im Arbeitsbereich

- Sorgen Sie dafür, dass Ihr Arbeitsbereich stets sauber, aufgeräumt und ausreichend beleuchtet ist. Unübersichtliche oder dunkle Bereiche können das Unfallrisiko deutlich erhöhen.
- Die Inbetriebnahme elektronischer Geräte in explosiven Umgebungen, also solchen, in denen sich entzündliche Flüssigkeiten, Gase oder Staub vorfinden lassen, ist nicht gestattet. Durch Elektrowerkzeuge entstehen Funken, die leicht zu einer Entzündung der Staubpartikel oder Dämpfe führen können.
- Kinder sowie alle anderen Unbeteiligten sind während der Verwendung eines Elektrowerkzeugs fern vom Arbeitsbereich zu halten. Durch Ablenkung besteht die Gefahr, die Kontrolle über das Werkzeug zu verlieren.



### c) LED-Licht

- Achtung, LED-Licht:
  - Blicken Sie nicht direkt in das LED-Licht!
  - Blicken Sie weder direkt noch mit optischen Geräten in den Lichtstrahl!

### d) Akku und Ladegerät

- Entsprechende Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des jeweiligen Akkus und Ladegeräts.

### e) Hinweise zur Verwendung und Pflege

- Gehen Sie bei der Verwendung des Werkzeugs nicht gewaltsam vor. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug für die zu verrichtende Arbeit auch wirklich geeignet ist. Mit dem richtigen Elektrowerkzeug lassen sich die Arbeiten besser und sicherer in dem Tempo ausführen, für das es auch ausgelegt ist.
- Sollte sich das Elektrowerkzeug nicht am Schalter ein- oder ausschalten lassen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ordnungsgemäß über die Bedienelemente steuern oder in Betrieb nehmen bzw. außer Betrieb setzen lässt, stellt eine Gefahr dar und ist unverzüglich wieder instand zu setzen.
- Trennen Sie den Akku stets vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen daran vornehmen, Zubehörteile wechseln oder es aufbewahren. Durch diese Sicherheitsvorkehrungen verringert sich die Gefahr, dass sich das Elektrowerkzeug versehentlich in Gang setzt.
- Elektrowerkzeuge, die nicht verwendet werden, sind außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Personen, die mit der Handhabung des Elektrowerkzeugs oder mit dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, ist die Verwendung des Elektrowerkzeugs nicht gestattet. In den Händen ungeschulter Personen stellen Elektrowerkzeuge eine Gefahr dar.
- Elektrowerkzeuge sind regelmäßig zu warten und instand zu halten. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Sollte das Elektrowerkzeug Schäden aufweisen, darf es erst wieder nach einer Reparatur in Betrieb genommen werden. Viele Unfälle ereignen sich mit Elektrowerkzeugen, die nicht oder nur unzureichend gewartet wurden.
- Halten Sie die Griffflächen stets trocken, sauber und frei von Öl- und Fettrückständen.

### f) Persönliche Sicherheit

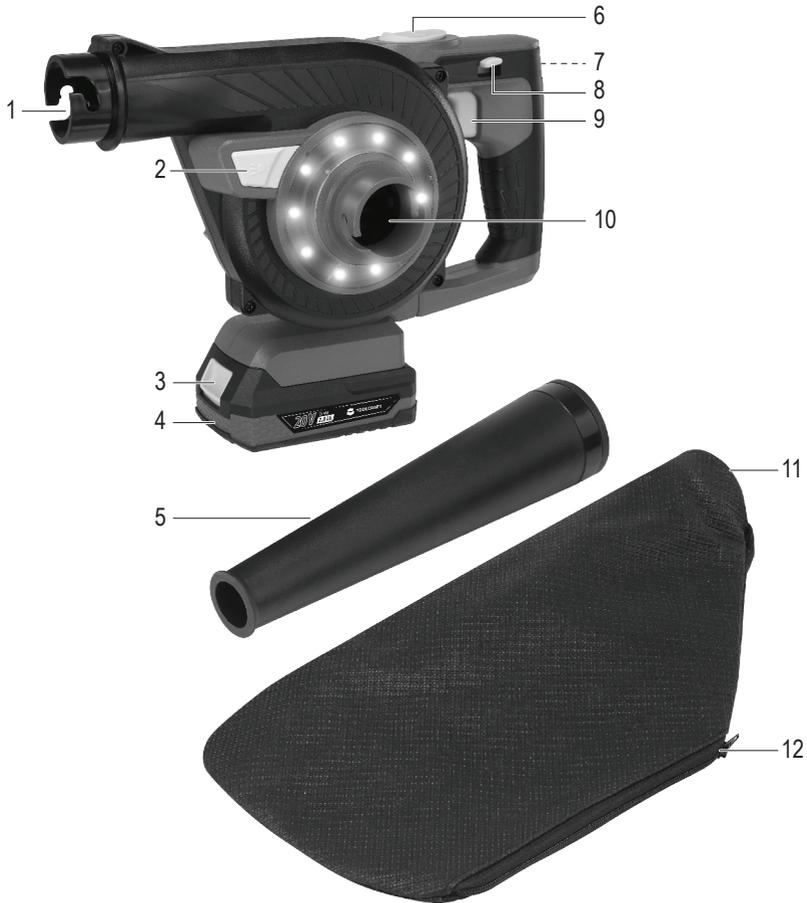
- Bleiben Sie stets wachsam, behalten Sie Ihre Bewegungen im Auge und wenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand an, wenn Sie ein Elektrowerkzeug einsetzen. Sehen Sie daher von der Verwendung eines Elektrowerkzeugs ab, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bei der Arbeit mit dem Elektrowerkzeug kann bereits ein Moment der Unachtsamkeit schwere Verletzungen nach sich ziehen.
- Verwenden Sie stets Ihre persönliche Schutzausrüstung. Das Tragen einer geeigneten Schutzbrille ist Pflicht, entspricht jedoch gerade einmal dem Minimum des möglichen persönlichen Schutzes. Seien Sie sich bewusst, dass die Verwendung zusätzlicher Schutzausrüstungen wie Atemschutzmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme oder Gehörschutzeinrichtungen die Verletzungsgefahr erheblich verringert.



- Vermeiden Sie die unbeabsichtigte Inbetriebnahme des Geräts. Tragen Sie den Laubbläser und -sauger deshalb nie mit dem Finger an der Betriebstaste.
- Lehnen Sie sich bei der Arbeit nicht zu weit über Ihren Körperschwerpunkt hinaus. Achten Sie stets auf einen festen Stand und behalten Sie beide Füße auf dem Boden. Auf diese Weise behalten Sie auch in unvorhergesehenen Situationen immer die Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Tragen Sie stets Kleidung, mit der Sie sicher arbeiten können. Lose Kleidung oder Schmuck erfüllen diese Anforderung nicht. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe vom Elektrowerkzeug fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich leicht in den beweglichen Teilen verfangen.
- Vergewissern Sie sich bei Geräten, die den Anschluss von Vorrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staubpartikeln erlauben, dass die entsprechenden Zubehörteile sicher montiert sind und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung solcher Vorrichtungen kann das von der Staubbelastung ausgehende Gesundheitsrisiko deutlich verringern.
- Führen Sie während des Betriebs weder Teile Ihres Körpers (z. B. Finger) noch Fremdkörper in die Öffnungen des Geräts ein.

## 8. Bedienelemente und Komponenten

---



- |  |  |
|--|--|
| 1 Auslassöffnung   | 7 Einstellrad für die Leistungsstufe (1 bis 7) |
| 2  Ein/Aus-Taste des LED-Ringlichts | 8 Verriegelung für die Betriebstaste           |
| 3 Taste zur Entriegelung des Akkus   | 9 Betriebstaste                                |
| 4 Akku (nicht im Lieferumfang enthalten)   | 10 Einlassöffnung                              |
| 5 Saug- und Blasrohr   | 11 Befestigungsstelle des Fangsacks            |
| 6 Druckempfindliche Entriegelungs-/Verriegelungstaste  | 12 Reißverschluss                              |

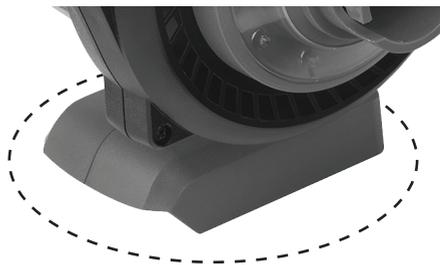
## 9. Anbringen/Entfernen des Akkus (Nicht im Lieferumfang enthalten)

---



Vergewissern Sie sich, dass die Verriegelung für die Betriebstaste (8) gelöst ist.

- Richten Sie zum Anbringen des Akkus (4) zunächst dessen Führung an den Kontaktstiften im Akkuschacht aus, der sich auf der Unterseite des Gehäuses befindet.
- Halten Sie das Gerät und den Akku fest in den Händen, und zwar ohne dabei die Betriebstaste zu berühren (9).
- Schieben Sie nun den Akku bis zum Anschlag hinein und achten Sie darauf, dass dieser hörbar einrastet. Vergewissern Sie sich, dass der Akku sicher montiert ist, bevor Sie ihn wieder loslassen.
- Wenden Sie beim Anbringen des Akkus unter keinen Umständen Gewalt an. Sollten Sie einen zu großen Widerstand verspüren, ist der Akku nicht ordnungsgemäß ausgerichtet.
- Möchten Sie den Akku wieder entfernen, genügt ein kurzer Druck auf die dafür vorgesehene Entriegelungstaste (3).



## 10. Einrichtung und Verwendung der Saugfunktion

---



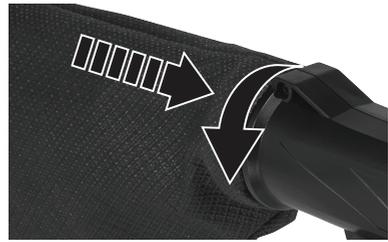
Leeren Sie den Fangsack, sobald dessen Aufnahmekapazität zur Neige geht oder die Saugkraft allmählich nachlässt. Achten Sie darauf, die im Fangsack befindliche Drahtrahmenstruktur dabei nicht zu verbiegen.

Betätigen Sie die druckempfindliche Entriegelungs-/Verriegelungstaste (6), um die Komponenten wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt am Gerät auszurichten. Die einzelnen Komponenten müssen hierbei jeweils hörbar durch „klicken“ einrasten.



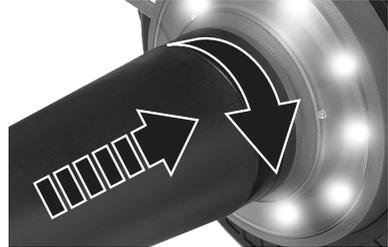
### a) Anbringen des Fangsacks

- Entfernen Sie zunächst einmal den Akku, um eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme auszuschließen.
- Führen Sie nun die Befestigungsstelle des Fangsacks (11) mit der Auslassöffnung (1) am Gerät zusammen.
- Drücken Sie dann beide Komponenten vorsichtig zusammen und verriegeln Sie sie, indem Sie eine Drehbewegung im Uhrzeigersinn ausführen.



### b) Anbringen des Saug- und Blasrohrs

- Entfernen Sie zunächst einmal den Akku, um eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme auszuschließen.
- Führen Sie nun die größere Öffnung des Saug- und Blasrohrs (5) mit der Einlassöffnung (10) am Gerät zusammen.
- Drücken Sie dann beide Komponenten vorsichtig zusammen und verriegeln Sie sie ineinander, indem Sie eine Drehbewegung im Uhrzeigersinn ausführen.



### c) Ausleeren des Fangsacks

- Entfernen Sie zunächst einmal den Akku, um eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme auszuschließen.
- Ziehen Sie nun am Reißverschluss (12), um den Fangsack zu öffnen, und entsorgen Sie den Inhalt in einen Abfalleimer.
- Vor der Inbetriebnahme des Laubbläsert und -saugers sollten Sie sich noch einmal vergewissern, dass der Reißverschluss am Fangsack vollständig zugezogen ist.

## 11. Einrichtung und Verwendung der Blasfunktion

Betätigen Sie die druckempfindliche Entriegelungs-/Verriegelungstaste (6), um die Komponenten wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt am Gerät auszurichten. Die einzelnen Komponenten müssen hierbei jeweils hörbar durch „Klicken“ einrasten.



### a) Anbringen des Saug- und Blasrohrs

- Entfernen Sie zunächst einmal den Akku, um eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme auszuschließen.
- Führen Sie nun die größere Öffnung des Saug- und Blasrohrs (5) mit der Auslassöffnung (1) am Gerät zusammen.
- Drücken Sie dann beide Komponenten vorsichtig zusammen und verriegeln Sie sie ineinander, indem Sie eine Drehbewegung im Uhrzeigersinn ausführen.



## 12. Inbetriebnahme und Verwendung

---

### a) In- und Außerbetriebnahme

- Mit einem Druck auf die Betriebstaste (9) nehmen Sie das Gerät in bzw. außer Betrieb.
  - Halten Sie die Betriebstaste gedrückt und betätigen Sie gleichzeitig die darüber angebrachte Verriegelung (8), um den Betrieb aufrechtzuerhalten.
  - Ein erneuter Druck auf die Betriebstaste genügt, um die Verriegelung wieder aufzuheben.

### b) Einstellen der Saug-/Gebläseleistung

Über das Einstellrad (7) können Sie bequem die Leistung des Laubbläser und -saugers auf die gewünschte Stufe einstellen (1 = niedrigste Stufe; 7 = höchste Stufe).

### c) LED-Ringlicht

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste  (2) des LED-Ringlichts, um die Beleuchtung am Gerät ein- bzw. auszuschalten.

## 13. Beheben von Störungen

---

Problem	Ursache	Maßnahmen zur Behebung
Die Saugkraft reicht nicht aus, um Schmutzpartikel und Verunreinigungen ohne Rückstände zu beseitigen.	Die Aufnahmekapazität des Fangsacks ist vollständig aufgebraucht oder es liegt eine Verstopfung vor.	Entfernen Sie den Akku, leeren Sie den Fangsack aus und suchen Sie nach möglichen Verstopfungen.

## 14. Pflege und Reinigung

---



Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel, da diese zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen führen können.

- Nehmen Sie den Laubbläser und -sauger vor der Durchführung etwaiger Reinigungsarbeiten stets außer Betrieb und entfernen Sie den Akku.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

## 15. Zubehör und Ersatzteile (Akkus/Ladegeräte)

---

Best.-Nr.	Beschreibung
1881809	Lithium-Ionen-Akku (AP-1000, 20 V/2 Ah)
1881810	Lithium-Ionen-Akku (AP-1100, 20 V/4 Ah)
1881811	ALG-1000-Ladegerät (20 V/2,3 A) für AP-1000 (20 V/2 Ah)
1881812	ALG-1100-Ladegerät (20 V/5,0 A) für AP-1100 (20 V/4 Ah)

→ Besuchen Sie die offizielle Webseite von Conrad und suchen Sie nach der Artikelnummer 2149351, um Informationen zu optionalem Zubehör, Verbrauchsmaterialien oder Ersatzteilen zu erhalten.

## 16. Konformitätserklärung (DOC)

---

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt den nachstehend aufgeführten Richtlinien entspricht:

2006/42/EG

2014/30/EU

2011/65/EU

Die Fertigung erfolgte unter Einhaltung der folgenden Normen:

EN 50636-2-100:2014

EN 60335-1: 2012+A11:2014

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:2015

→ Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Wählen Sie eine Sprache durch Anklicken eines Flaggensymbols aus und geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung im PDF-Format herunterladen.

# 17. Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

# 18. Technische Daten

Betriebsspannung.....	20-V-Lithium-Ionen-Akku, 2 oder 4 A
Luftströmungsgeschwindigkeit .....	≥ 228,6 km/h (≥6 3,5 m/s)
Saugdruck .....	≥ 4,5 kPa
Akkulaufzeit .....	ca. 15 Min. (2000-mAh-Akku - auf höchster Leistungsstufe) ca. 30 Min. (4000-mAh-Akku - auf höchster Leistungsstufe)
Lichtstärke der LEDs .....	= 10000 – 14000 mcd
Farbtemperatur der LEDs.....	7000 – 8000 K (kaltweiß)
LED.....	10 Stk.
Aufnahmekapazität des Fangsacks.....	2,2 l
Schalldruckpegel (A-Bewertung) .....	$L_{pA}$ : 90,7 dB(A); $K_{pA}$ : 3 dB(A) $L_{wA}$ : 98,6 dB(A); $K_{wA}$ : 3 dB(A)
Schwingungsemissionswert (gemäß EN 50636-2-100).....	$a_{rw}$ = 1,05 m/s <sup>2</sup>
Betriebs-/Lagerbedingungen .....	0 bis +40 °C, <85 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T) .....	306 x 197 x 177 mm (Blasfunktion) 254 x 246 x 207 mm (Saugfunktion)
Gewicht.....	1167 g (Laubbläser und -sauger) 1319 g (Laubbläser und -sauger + Saug- und Blasrohr + Fangsack)



Der Geräuschpegel beim Arbeiten kann 80 dB(A) überschreiten. Tragen Sie einen geeigneten Gehörschutz.

- Der in dieser Bedienungsanleitung angegebene Schwingungsemissionswert wurde in einem standardisierten, gemäß EN 50636-2-100 durchgeführten Testverfahren erhoben. Das aus diesem Verfahren erhaltene Ergebnis ermöglicht es, die Schwingungspegel verschiedener Elektrowerkzeuge miteinander zu vergleichen. Er dient auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung.
- Der angegebene Schwingungspegel repräsentiert die hauptsächlichen Anwendungen des Elektrowerkzeugs. Wenn allerdings das Elektrowerkzeug für andere Anwendungen, mit abweichenden Einsatzwerkzeugen oder ungenügender Wartung eingesetzt wird, kann der Schwingungspegel abweichen. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich erhöhen.
- Bei der genauen Angabe des sich auf die Schwingungsemission beziehenden Expositionspegels sind auch die Zeiträume zu berücksichtigen, in denen das Gerät nicht in Betrieb ist oder sich zwar im eingeschalteten Zustand befindet, aber nicht die vorgesehene Arbeit ausführt. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.
- Ergreifen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen, um den Benutzer vor den Auswirkungen von Schwingungen zu schützen, z. B. durch: Wartung von Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeugen, Warmhalten der Hände, Organisation der Arbeitsabläufe.

# Table of Contents



	Page
1. Introduction .....	16
2. Explanation of Symbols .....	16
3. Intended Use .....	17
4. Delivery Content .....	17
5. Features and Functions .....	17
6. Important Safety Instructions .....	18
7. Safety Instructions .....	19
a) General Information .....	19
b) Work Area Safety .....	19
c) LED Light .....	20
d) Battery and Charger .....	20
e) Use and Care .....	20
f) Personal Safety .....	20
8. Operating Elements .....	21
9. Insert/Remove Battery (Not Included) .....	22
10. Vacuum Configuration .....	22
a) Attach the Dust Bag .....	23
b) Attach the Nozzle .....	23
c) Empty the Dust Bag .....	23
11. Blower Configuration .....	23
a) Attach the Nozzle .....	24
12. Operation .....	24
a) Power On/Off .....	24
b) Adjust Vacuum/Blower Power .....	24
c) LED light .....	24
13. Troubleshooting .....	24
14. Care and Cleaning .....	24
15. Spare Items (Batteries/Chargers) .....	25
16. Declaration of Conformity (DOC) .....	25
17. Disposal .....	25
18. Technical Data .....	26

# 1. Introduction

Dear customer,

Thank you for purchasing this product.

This product complies with the statutory national and European requirements.

To maintain this status and to ensure safe operation, you as the user must observe these operating instructions!



These operating instructions are part of this product. They contain important notes on commissioning and handling. Also consider this if you pass on the product to any third party. Therefore, retain these operating instructions for reference!

If there are any technical questions, please contact:

International: [www.conrad.com/contact](http://www.conrad.com/contact)

United Kingdom: [www.conrad-electronic.co.uk/contact](http://www.conrad-electronic.co.uk/contact)

## Rechargeable Battery and Charger

This product is not supplied with battery and charger. You need a suitable battery and a charger: See section "Spare Items (Batteries/Chargers)" for further information.

# 2. Explanation of Symbols



The symbol with the exclamation mark in the triangle is used to indicate important information in these operating instructions. Always read this information carefully.



The arrow symbol indicates special information and advice on operation.



Use eye protection.



Wear a dust mask



Use hearing protection.



Read the operating instructions completely before using the product.



Do not use product in the rain or leave outdoors when it is raining.



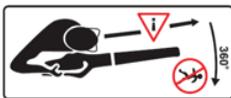
Turn off the device and remove the battery before making any adjustments, when cleaning, or if leaving unattended.



Danger of injury from flying parts!  
Keep bystanders away from the danger zone!



Keep your hands away from the blower! Risk of injuries.



Keep bystanders away while using the blower.

## 3. Intended Use

---

The product is intended for removing dust and particles of dirt or for blowing debris out of hard to reach places. It is powered by battery (not included) and has an LED ring light to illuminate dark spaces.

Contact with moisture must be avoided under all circumstances. Do not use product in the rain or leave outdoors when it is raining.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards. Read the instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

## 4. Delivery Content

---

- Vacuum-blower
- Nozzle
- Dust collection bag
- Operating instructions

### Up-to-Date Operating Instructions

Download the latest operating instructions at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.



## 5. Features and Functions

---

- 7 power settings
- Cordless
- Dual vacuum/blower function
- Power button lock

## 6. Important Safety Instructions

---



- Always use protective goggles, a cap and mask when using the blower.
- Never point the nozzle at anyone in the vicinity when using the blower.
- Always use the dust bag when collecting dust, chips, or similar.
- Do not collect still smoldering cigarette ashes, freshly cut metals shavings, screws, nails, or similar.



- Warning - Electric shock could occur if used on wet surfaces. Do not expose to rain. Store indoors.
- Never block suction inlet and/or blower outlet. Increased motor revolution may cause dangerous fan breakage.
- This device is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or lack of knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- SAVE THESE INSTRUCTIONS.
- DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

# 7. Safety Instructions

---



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

## a) General Information

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the appliance from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, steam and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other products which are connected to the product.
- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

## b) Work Area Safety

- Keep your work area clean and well lit. Cluttered or dark areas can cause accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.



### c) LED Light

- Attention, LED light:
  - Do not look directly into the LED light!
  - Do not look into the beam directly or with optical instruments!

### d) Battery and Charger

- Refer to the battery and battery charger operating instructions for further information.

### e) Use and Care

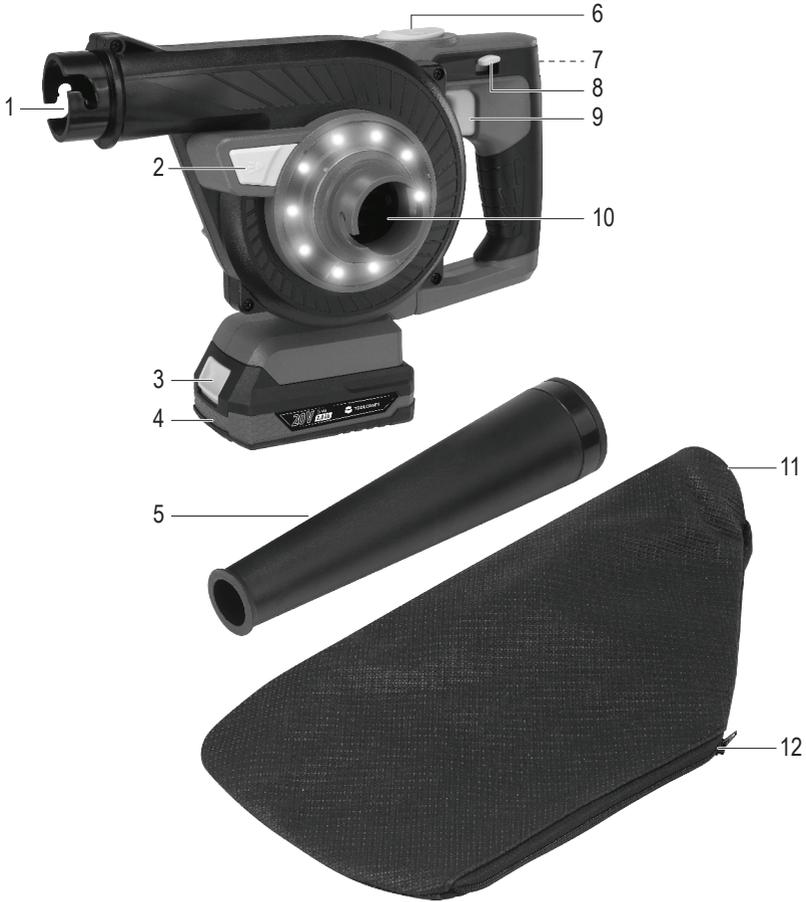
- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

### f) Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating the power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Use of other safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Do not carry the vacuum/blower with your finger over the power on button.
- Do not reach out too far when working. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you to retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress safely. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.
- Do not insert body parts (fingers) and objects into the openings when the tool is operating

# 8. Operating Elements

---



- 1 Outlet port
- 2  LED ring light on/off button
- 3 Battery pack release button
- 4 Battery pack (not included)
- 5 Nozzle
- 6 Swivel release/lock button

- 7 Power setting dial (1 - 7)
- 8 Power switch lock
- 9 Power on/off switch
- 10 Intake port
- 11 Dust bag attachment point
- 12 Zipper

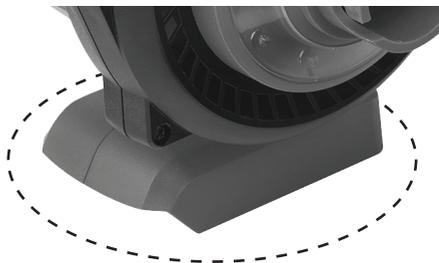
## 9. Insert/Remove Battery (Not Included)

---



Make sure the power switch lock (8) is disengaged

- To insert a battery pack (4), align the tab on the battery with the slot on the base of the housing.
- Hold the tool and battery pack firmly without touching the power switch (9).
- Slide the battery all the way in until it locks into place with a “click”. Make sure it is securely fixed in place before letting go.
- Do not use force when inserting the battery. If it does not slide in easily, the battery is not being inserted correctly.
- Press the battery release button (3) to remove the battery pack.



## 10. Vacuum Configuration

---



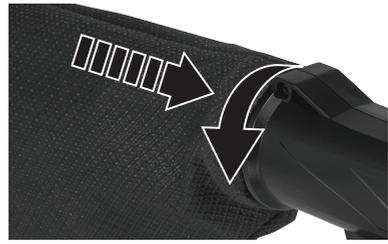
Empty the dust bag before it gets too full or when the suction force weakens. Be careful not to bend the wire frame located inside the dust bag.

Press the swivel release/lock button (6) to adjust the assembly to match the position shown. The assembly should “click” into place.



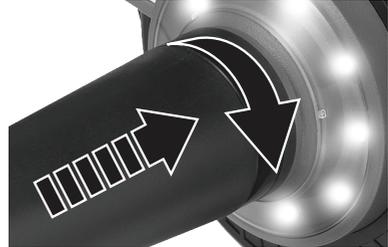
### a) Attach the Dust Bag

- Remove the battery to prevent an accidental start.
- Align the dust bag attachment point (11) to the outlet port (1).
- Gently press together and rotate clockwise until the parts lock together.



### b) Attach the Nozzle

- Remove the battery to prevent an accidental start.
- Align the large opening of the nozzle (5) with the intake port (10).
- Gently press together and rotate clockwise until the parts lock together.



### c) Empty the Dust Bag

- Remove the battery to prevent an accidental start.
- Pull the zipper (12) to open the dust bag and empty the contents into a dust bin.
- Make sure the zipper is fully closed before using the vacuum.

## 11. Blower Configuration

---

Press the swivel release/lock button (6) to adjust the assembly to match the position shown. The assembly should “click” into place.



### a) Attach the Nozzle

- Remove the battery to prevent an accidental start.
- Align the large opening of the nozzle (5) with the outlet port (1).
- Gently press together and rotate clockwise until the parts lock together.



## 12. Operation

---

### a) Power On/Off

- Press the power switch (9) to turn the power on and release to turn the power off.
  - Press and hold the power button then press the power switch lock (8) to keep the power on.
  - Press then release the power button to release the lock.

### b) Adjust Vacuum/Blower Power

Adjust the vacuum/blower power by adjusting the power setting dial (7), 1 = low and 7 = high.

### c) LED light

Press the LED light button  (2) to turn the lights on or off.

## 13. Troubleshooting

---

Problem	Cause	Suggestion
Insufficient vacuum force to extract debris.	The dust bag is full or clogged.	Remove the battery, then empty the dust bag and check for any blockages.

## 14. Care and Cleaning

---



Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.

- Turn the power off and remove the battery before each cleaning.
- Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

## 15. Spare Items (Batteries/Chargers)

---

Item No.	Description
1881809	Li-ion rechargeable battery (AP-1000 20 V/2 Ah)
1881810	Li-ion rechargeable battery (AP-1100 20 V/4 Ah)
1881811	20 V 2.3 A charger ALG-1000 for (AP-1000 20 V/2 Ah)
1881812	20 V 5.0 A charger ALG-1100 for (AP-1100 20 V/4 Ah)

→ Visit the Conrad website and search for Item No 2149351 for information about any optional accessories, spares, or replacement parts.

## 16. Declaration of Conformity (DOC)

---

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau hereby declares that this product conforms to the following directives:

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

It was manufactured in accordance with the following standards:

EN 50636-2-100:2014

EN 60335-1: 2012+A11:2014

EN 62233:2008

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

EN 55014-2:2015

→ Click on the following link to read the full text of the EU declaration of conformity:

[www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Select a language by clicking on a flag symbol and enter the product order number in the search box. You can then download the EU declaration of conformity in PDF format.

## 17. Disposal

---



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.



You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

# 18. Technical Data

---

Operating voltage .....	20 V Li-ion battery 2 A or 4 A
Air flow speed .....	≥ 228.6 km/h (≥ 63.5 m/s)
Suction.....	≥ 4.5 kPa
Battery life.....	approx. 15 min (2000 mAh battery/max power setting) approx. 30 min (4000 mAh battery/max power setting)
Luminance of LEDs .....	10000 to 14000 mcd
Color of LEDs .....	7000 to 8000 K (cool white)
LED .....	10 pcs
Dust collecting bag .....	2.2 L
Sound pressure level (A weighted).....	$L_{pA}$ : 90.7 dB(A); $K_{pA}$ : 3 dB(A) $L_{WA}$ : 98.6 dB(A); $K_{WA}$ : 3 dB(A)
Vibration (according to EN 50636-2-100).....	$a_{hv}$ = 1.05 m/s <sup>2</sup>
Operating/Storage conditions .....	0 to +40 °C, < 85 % RF (non-condensing)
Dimensions (W x H x D) .....	306 x 197 x 177 mm (blower configuration) 254 x 246 x 207 mm (vacuum configuration)
Weight .....	1167 g (vacuum-blower) 1319 g (vacuum-blower + blowpipe + dust collection bag)



The noise level of the appliance may exceed 80 dB(A). Wear suitable ear defenders to prevent hearing damage.

- The vibration emission value stated in this manual was obtained using a standardized EN 50636-2-100 test procedure. The result can be used to compare vibration levels of different electrical tools. It can also be used to obtain a preliminary estimate of your exposure to vibrations.
- The specified value indicates the vibration level when the tool is used for its intended purpose. The actual vibration level may differ from the specified value if the tool is used for other purposes, if other tools are used, or if the tool has not been serviced properly. These factors can considerably increase your exposure.
- For an accurate estimate of your exposure, you must also account for the times when the appliance is switched off or switched on but not actually in use. These factors can considerably reduce your exposure.
- Take additional safety measures to protect the user against the effects of vibration, e.g.: Maintenance of electric tool and insertion tools, keeping your hands warm, organisation of work processes.



© Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.

© This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

Copyright 2020 by Conrad Electronic SE.